

Wilo-DrainLift MINI3-XS **Wilo-DrainLift MINI3-XS/WC**



eI Οδηγίες χειρισμού



DrainLift MINI3
<https://qr.wilo.com/458>

Πίνακας περιεχομένων

1 Ασφάλεια	4
1.1 Σχετικά με αυτές τις οδηγίες	4
1.2 Επισημάνση των οδηγιών ασφαλείας....	4
1.3 Εξειδίκευση προσωπικού	5
1.4 Επικίνδυνα για την υγεία υγρά	5
1.5 Μέσα ατομικής προστασίας.....	6
1.6 Ηλεκτρική σύνδεση.....	6
1.7 Εγκατάσταση	6
1.8 Αφαίρεση.....	7
1.9 Λάδια	7
1.10 Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας	7
2 Εφαρμογή/χρήση	8
2.1 Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές	8
2.2 Μη προβλεπόμενη χρήση	8
3 Περιγραφή προϊόντος	9
3.1 Περιγραφή.....	9
3.2 Κωδικοποίηση τύπου.....	9
3.3 Τεχνικά στοιχεία	10
3.4 Τρόποι λειτουργίας.....	11
3.5 Περιεχόμενο παράδοσης	11
4 Αποθήκευση	12
5 Εγκατάσταση	13
5.1 Οδηγίες σχεδιασμού.....	13
5.2 Χρησιμοποιούμενα σύμβολα στις οδηγίες συναρμολόγησης.....	14
5.3 Εγκατάσταση μονάδας ανύψωσης λυμάτων	14
6 Χειρισμός	15
6.1 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση	15
6.2 Αρχική θέση σε λειτουργία.....	15
6.3 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «Silent mode»	15
6.4 Διαστήματα διακοπής λειτουργίας άνω των 3 μηνών.....	15
7 Αφαίρεση	16
8 Συντήρηση	16
8.1 Καθαρισμός της μονάδας άντλησης λυμάτων	16
8.2 Αντικατάσταση του φίλτρου ενεργού άνθρακα.....	16
9 Βλάβη	17
10 Πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή των μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρολογικών προϊόντων	17

1 Ασφάλεια

1.1 Σχετικά με αυτές τις οδηγίες

Οι οδηγίες αποτελούν τμήμα του προϊόντος. Η τήρηση των οδηγιών αποτελεί προϋπόθεση για σωστό χειρισμό και χρήση:

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από κάθε ενέργεια.
- Πρέπει να φυλάσσετε το εγχειρίδιο σε προσβάσιμο μέρος.
- Δώστε τις οδηγίες στον επόμενο ιδιοκτήτη.
- Λάβετε υπόψη όλα τα στοιχεία του προϊόντος.
- Λάβετε υπόψη όλες τις επισημάνσεις σχετικά με το προϊόν.

Το πρωτότυπο των οδηγιών λειτουργίας είναι στη γερμανική γλώσσα. Όλες οι άλλες γλώσσες αυτών των οδηγιών είναι μετάφραση εκ του πρωτοτύπου.

Η παράβλεψη των οδηγιών προκαλεί κίνδυνο για άτομα ή αντικείμενα. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές λόγω:

- Μη προβλεπόμενης χρήσης.
- Εσφαλμένου χειρισμού.

1.2 Επισημανση των οδηγιών ασφαλείας

Σε αυτές τις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας παρουσιάζονται οδηγίες ασφαλείας ως εξής:

- Κίνδυνος για τα άτομα: Οι οδηγίες ασφαλείας **συνοδεύονται από ένα αντίστοιχο σύμβολο** και έχουν γκριζο φόντο.
- Υλικές ζημιές: Οι οδηγίες ασφαλείας ξεκινούν με μια λέξη επισημάνσεως και παρουσιάζονται **χωρίς** σύμβολο.

Λέξεις επισημάνσεως

- **KINΔYNOΣ!**

Η μη λήψη μέτρων ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς!

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Η μη λήψη μέτρων ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε (σοβαρούς) τραυματισμούς!

- **ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Η μη λήψη μέτρων ασφαλείας μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές, ενώ είναι πιθανή και η συνολική ζημιά του προϊόντος.

- **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Χρήσιμη ειδοποίηση για τον χειρισμό του προϊόντος

Σύμβολα

Στο παρόν εγχειρίδιο χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:



Κίνδυνος βακτηριακής λοίμωξης

1.3 Εξειδίκευση προσωπικού

- Άτομα από 16 ετών
- Να έχουν διαβαστεί και κατανοηθεί οι οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας

Παιδιά και άτομα με περιορισμένες ικανότητες στο σπίτι

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν καταρτιστεί στην ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Δεν επιτρέπεται καθαρισμός και συντήρηση επιπέδου χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

1.4 Επικίνδυνα για την υγεία υγρά

Στα λύματα αναπτύσσονται επικίνδυνα για την υγεία βακτήρια.

Υπάρχει κίνδυνος βακτηριακής λοίμωξης!

- Κατασκευάζετε όλες τις συνδέσεις απόλυτα στεγανές.
- Άμεση αφαίρεση μικροποσοτήτων υγρών.

- Σε περίπτωση αβαρίας, το αντλούμενο υγρό μπορεί να εκρεύσει στον χώρο.

1.5 Μέσα ατομικής προστασίας

Τα επώνυμα προϊόντα που αναφέρονται δεν αποτελούν δεσμευτικές προτάσεις. Αντίστοιχα, μπορούν να χρησιμοποιηθούν ισοδύναμα προϊόντα άλλων εταιρειών. Η WILO SE δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τα αναφερόμενα προϊόντα.

- Γάντια προστασίας (EN 388): unex rhygnomic wet
- Προστατευτικά γυαλιά (EN 166): unex skyguard NT

Εάν είναι πιθανή η επαφή με το αντλούμενο υγρό, χρησιμοποιείτε επιπρόσθετα τα παρακάτω μέσα προστασίας:

- Μάσκα προστασίας της αναπνοής (EN 149): Ημι-μάσκα 3M Σειρά 6000 με φίλτρο 6055 A2

1.6 Ηλεκτρική σύνδεση

- Ηλεκτρική σύνδεση με εγκατεστημένη γείωση σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Εγκαταστήστε διακόπτη διαρροής (RCD) 30 mA.
- Ασφάλεια στην ηλεκτρική σύνδεση: μέγ. 10 A.
- Όταν συνδεθεί το φως στην πρίζα, το προϊόν είναι σε ετοιμότητα λειτουργίας. Συνιστάται να συνδέσετε την πρίζα μέσω ανεξάρτητου διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.
- Μην τραβάτε ποτέ από το καλώδιο σύνδεσης.
- Μην συνδέετε το προϊόν με ελαττωματικό καλώδιο σύνδεσης! Τα καλώδια σύνδεσης πρέπει να αντικαθίστανται από έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

1.7 Εγκατάσταση

- Για όλες τις εργασίες, απομονώνετε το προϊόν από την παροχή τάσης (αποσυνδέετε το φως) και το ασφαρίζετε από μη εξουσιοδοτημένη επανενεργοποίηση (απενεργοποιείτε την ασφάλεια).
- Αφαιρέστε την ασφάλεια μεταφοράς.

- Κατά την εγκατάσταση των στομιών σύνδεσης και σφράγισης, καθώς και κατά τη χρήση της αντλίας, υπάρχει περίπτωση σύνθλιψης των δακτύλων. Εκτελείτε τις εργασίες με προσοχή.
- Εγκαταστήστε τις βάσεις στερέωσης στο έδαφος (ασφάλεια έναντι άνωσης).
- Για να διατηρήσετε τους θορύβους λειτουργίας όσο το δυνατόν πιο χαμηλούς, εγκαταστήστε μονωτικό στρώμα μεταξύ του προϊόντος και του τοίχου.
- Μην τοποθετείτε προϊόντα που έχουν ζημιά ή που είναι ελαττωματικά.

1.8 Αφαίρεση

- Για όλες τις εργασίες, απομονώνετε το προϊόν από την παροχή τάσης (αποσυνδέετε το φως) και το ασφαρίζετε από μη εξουσιοδοτημένη επανενεργοποίηση (απενεργοποιείτε την ασφάλεια).
- Αερίζετε επαρκώς τον χώρο.
- Άμεση αφαίρεση μικροποσοτήτων υγρών.
- Εκκενώστε το δοχείο πριν από την αφαίρεση. Εάν το δοχείο δεν εκκενωθεί, τα λύματα εκρέουν απευθείας στον χώρο κατά την αποσύνδεση της σωλήνωσης.
 - Αντλήστε το υγρό με χειροκίνητη διαφραγματική αντλία (διατίθεται από τον πελάτη).
 - Εγκαταστήστε τη διάταξη εκκένωσης ανάγκης κατά την εγκατάσταση. **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η διάταξη εκκένωσης ανάγκης δεν μπορεί να εγκατασταθεί σε μεταγενέστερο στάδιο.**

1.9 Λάδια

Η εγκαταστημένη αντλία έχει πληρωθεί με παραφινέλαιο. Αν η στεγανοποίηση είναι ελαττωματική, το λάδι φτάνει στο υγρό και στον αποχετευτικό σωλήνα.

1.10 Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

WILO SE © 2024

Απαγορεύεται η προώθηση και η αντιγραφή αυτού του εγγράφου, η χρήση και η κοινοποίηση του περιεχομένου του, εκτός εάν επιτρέπονται ρητά. Οι παραβιάσεις οδηγούν πληρωμή αποζημίωσης. Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος.

2 Εφαρμογή/χρήση

2.1 Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές

- Για την εγκατάσταση εντός δωματίων ή για επίτοιχη τοποθέτηση.
- Για ακάθαρτα ύδατα με ασφάλεια έναντι ανάρροιας σε
 - Σημεία εκροής κάτω από το επίπεδο επιστροφής αποβλήτων
 - Σημεία εκροής που δεν μπορούν να αποστραγγιστούν με τη φυσική κλίση.

Αντλούμενα υγρά	DrainLift MINI3-XS	DrainLift MINI3-XS/WC
Συμπύκνωμα	–	–
Λύματα χωρίς περιττώματα	•	•
Λύματα με περιττώματα	–	•








Αντληση λυμάτων κατά 12050

- Wilo-DrainLift MINI ... **XS**: Η μονάδα άντλησης λυμάτων πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 12050-2:2001.
- Wilo-DrainLift MINI ... **XS/WC**: Η μονάδα άντλησης λυμάτων πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου EN 12050-3.

Σε εγκαταστάσεις κατά 12050-3 τηρείτε τα εξής:

- Όλα τα συνδεδεμένα μέρη αποστράγγισης είναι εγκαταστημένα στον ίδιο χώρο.
- Επάνω από το επίπεδο επιστροφής (αποβλήτων) υπάρχει μια ακόμη τουαλέτα.

Επιτρεπόμενα σημεία εκροής (μέρη αποστράγγισης)

	Νιπτήρας	Μιανιέρα	Ντους	Τουαλέτα	Πλυντήριο πιάτων	Πλυντήριο ρούχων	Λέβητας συμκνωμάτων
							
DrainLift MINI3-XS	•	•	•	–	•	•	–
DrainLift MINI3-XS/WC	•	–	•	•	–	–	–

2.2 Μη προβλεπόμενη χρήση

Μην αντλείτε τα ακόλουθα υγρά και στερεά:

- Λύματα από μέρη αποστράγγισης που βρίσκονται πάνω από το επίπεδο επιστροφής (αποβλήτων) και που μπορούν να αποστραγγιστούν μέσω της φυσικής κλίσης.
- Απόβλητα, όπως, π.χ. μπάζα, στάχτη, σκουπίδια, γυαλί, άμμος, γύψος, τσιμέντο, ασβέστης, κονιάματα, ινώδεις ύλες, υφάσματα, χαρτομάντιλα, υγρά μαντηλάκια (φλις, υγρά μαντηλάκια τουαλέτας), πάνες μωρών, χαρτόνι, χοντρό χαρτί, συνθετικές ρητίνες, πίσσα, απορρίμματα κουζίνας, λίπη, λάδια
- Δηλητηριώδη, καυστικά και διαβρωτικά υγρά, όπως βαρέα μέταλλα, βιοκτόνα, φυτοπροστατευτικά προϊόντα, οξέα, βάσεις, άλατα, νερό πισίνας
- Απορρυπαντικά και απολυμαντικά (π.χ., με διχλωρομεθάνιο, μεθυλενοχλωρίδιο ή ακετόνη)
- Απορρυπαντικά πιάτων και πλυντηρίων ρούχων σε υπερβολικές ποσότητες και με υπερβολικό σχηματισμό αφρού
- Πόσιμο νερό

Στην προβλεπόμενη χρήση συμπεριλαμβάνεται και η τήρηση του παρόντος εγχειριδίου. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν από τις αναφερόμενες θεωρείται ως μη προβλεπόμενη.

3 Περιγραφή προϊόντος

3.1 Περιγραφή

DrainLift MINI3-XS

Συμπαγής, έτοιμη για σύνδεση και πλήρως εμβαπτιζόμενη μονάδα άντλησης λυμάτων με υποβρύχια αντλία. Η καταγραφή στάθμης εξασφαλίζεται με έναν κατακόρυφο πλωτηροδιακόπτη. Η εξάερωση είναι ενσωματωμένη στο καπάκι και διαθέτει φίλτρο ενεργού άνθρακα.

Διατίθενται έως τέσσερις συνδέσεις:

- 1x στόμιο εισόδου 40 mm (DN 40), χωρίς βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένο προς τα επάνω, σφραγισμένο από το εργοστάσιο.
- 2x στόμια εισόδου 40/50 mm (DN 40/50), με βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένα οριζόντια προς τα αριστερά και προς τα δεξιά, ανοικτά από το εργοστάσιο.
- 1x σύνδεση κατάθλιψης 32/40 mm (DN 32/40), με βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένη προς τα επάνω, ανοικτή από το εργοστάσιο.

DrainLift MINI3-XS/WC

Συμπαγής, έτοιμη για σύνδεση και πλήρως εμβαπτιζόμενη μονάδα άντλησης λυμάτων με υποβρύχια αντλία. Η υποβρύχια αντλία διαθέτει περιστρεφόμενο πτερύγιο. Το πτερύγιο κατακερματίζει αξιόπιστα τα περιττώματα στα λύματα. Η καταγραφή στάθμης εξασφαλίζεται με έναν κατακόρυφο πλωτηροδιακόπτη. Η εξάερωση είναι ενσωματωμένη στο καπάκι και διαθέτει φίλτρο ενεργού άνθρακα.

Διατίθενται έως πέντε συνδέσεις:

- 1x στόμιο εισόδου 40 mm (DN 40), χωρίς βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένο προς τα επάνω, σφραγισμένο από το εργοστάσιο.
- 2x στόμια εισόδου 40/50 mm (DN 40/50), με βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένα οριζόντια προς τα αριστερά και προς τα δεξιά, ανοικτά από το εργοστάσιο.
- 1x σύνδεση τουαλέτας 110 mm (DN 110), διαμορφωμένη προς τα εμπρός, ανοικτή από το εργοστάσιο. – Η σύνδεση WC μπορεί κατά περίπτωση να διαμορφωθεί οριζόντια προς τα δεξιά. Το αντίστοιχο στόμιο είναι σφραγισμένο από το εργοστάσιο.
- 1x σύνδεση κατάθλιψης 32/40 mm (DN 32/40), με βαλβίδα αντεπιστροφής, διαμορφωμένη προς τα επάνω, ανοικτή από το εργοστάσιο.

3.2 Κωδικοποίηση τύπου

Παράδειγμα: **Wilo-DrainLift MINI3-XS/WC-EF**

MINI3 Μικρή μονάδα άντλησης λυμάτων

XS	Μέγεθος <ul style="list-style-type: none"> • XXS = συμπαγής μικρή μονάδα άντλησης λυμάτων • XS = μικρή μονάδα άντλησης λυμάτων
WC	Τύπος συνδέσεων <ul style="list-style-type: none"> • Χωρίς = χωρίς σύνδεση τουαλέτας • WC = με σύνδεση τουαλέτας
EF	Τύπος φις σύνδεσης <ul style="list-style-type: none"> • EF = CEE 7/7 (φις σούκο) για πρίζες τύπου E και F • I = τύπος φις I για πρίζες τύπου I

3.3 Τεχνικά στοιχεία

	DrainLift MINI3-XS	DrainLift MINI3-XS/WC
Επιτρεπόμενο πεδίο εφαρμογής		
Μέγιστο μανομετρικό ύψος	Βλ. πινακίδα τύπου	Βλ. πινακίδα τύπου
Μέγ. ταχύτητα ροής	Βλ. πινακίδα τύπου	Βλ. πινακίδα τύπου
Θερμοκρασία υγρού	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Μέγ. θερμοκρασία υγρού, βραχυπρόθεσμα	75 °C (167 °F) για 5 λεπτά	75 °C (167 °F) για 5 λεπτά
Θερμοκρασία περιβάλλοντος	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Τρόπος λειτουργίας	S3 15%	S3 15%
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά		
Ηλεκτρική σύνδεση	1~230 V, 50 Hz	1~230 V, 50 Hz
Απορροφώμενη ισχύς [P ₁]	420 W (0,6 hp)	700 W (0,9 hp)
Ονομαστική ισχύς κινητήρα [P ₂]	250 W (0,3 hp)	420 W (0,6 hp)
Ονομαστικό ρεύμα [I _N]	1,9 A	3,4 A
Ταχύτητα περιστροφής [n]	2800 σ.α.λ.	2800 σ.α.λ.
Τρόπος ενεργοποίησης	Απευθείας	Απευθείας
Βαθμός προστασίας	IP68 (3 mWs/48 h)	IP68 (3 mWs/48 h)
Μήκος καλωδίου	1,3 m (4 ft)	1,3 m (4 ft)
Φις		
DrainLift MINI3- ... -EF	CEE 7/7 (φις σούκο)	CEE 7/7 (φις σούκο)
DrainLift MINI3- ... -I	I	I
Όγκος και βάρος		
Όγκος δοχείου	10,75 l (2,8 US.fl.gal.)	10,75 l (2,8 US.fl.gal.)
Μέγιστος ενεργός όγκος	3,1 l (0,8 US.fl.gal.)	2,2 l (0,6 US.fl.gal.)
Βάρος	6 kg (13 lbf)	7,5 kg (16,5 lb)

3.4 Τρόποι λειτουργίας

Τρόπος λειτουργίας	DrainLift MINI ... -XS	DrainLift MINI ... -XS/WC	Επεξήγηση
Στάνταρ	•	•	<p>Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας αξιοποιείται ο συνολικός ενεργός όγκος. Στο τέλος της διαδικασίας άντλησης, η μονάδα άντλησης λυμάτων λειτουργεί βραχυπρόθεσμα σε κατάσταση αποστράγγισης από κατώτατη στάθμη. Κατ' αυτόν τον τρόπο επιτυγχάνεται η αυτόματη έκπλυση της αντλίας και ο αερισμός της διάταξης καταγραφής στάθμης.</p> <p>Σε περίπτωση αντίξοσης πορείας του σωλήνα κατάθλιψης, αυτή η λειτουργία αποστράγγισης από κατώτατη στάθμη μπορεί να διαρκέσει 2 έως 3 δευτερόλεπτα. Όταν αυτή η λειτουργία αποστράγγισης από κατώτατη στάθμη είναι ενοχλητική, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον τρόπο λειτουργίας «Silent mode».</p>
«Silent mode»	o	–	<p>Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας, ανασηκώνεται ελαφρώς το κάτω σημείο διακοπής λειτουργίας, ενώ ο ενεργός όγκος μειώνεται. Έτσι, εκπίπτει η λειτουργία αποστράγγισης από κατώτατη στάθμη στο τέλος της διαδικασίας άντλησης.</p> <p>ΠΡΟΣΟΧΗ! Στον τύπο WC, μην χρησιμοποιείτε την αθόρυβη λειτουργία «Silent mode». Η χρήση της αυξάνει τον κίνδυνο απόφραξης!</p>
«Αναρρόφηση βάρους»	o	o	<p>Στον τρόπο λειτουργίας «Στάνταρ» (εργοστασιακή ρύθμιση), το ελάχιστο ύψος στομίου εισόδου είναι 95 mm (3,7 in). Για να μπορέσετε να συνδέσετε χαμηλότερα σημεία εκροής (π.χ. ντους), παρέχεται η δυνατότητα αναρρόφησης βάρους. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να μετασκευαστεί η καταγραφή στάθμης της εγκατάστασης. Στο πλαίσιο αυτό, ο ενεργός όγκος παραμένει αμετάβλητος.</p> <p>Με την αναρρόφηση βάρους, το κατώτατο (ελάχιστο) ύψος στομίου εισόδου μειώνεται στα 65 mm (2,6 in).</p> <p>ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η αθόρυβη λειτουργία «Silent mode» δεν είναι διαθέσιμη σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας.</p>

Υπόμνημα

• = εργοστασιακή ρύθμιση, o = μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά περίπτωση, – = Ακατάλληλος τρόπος λειτουργίας

3.5 Περιεχόμενο παράδοσης

DrainLift MINI3-XS

- Σύνδεση κατάθλιψης
 - 1x μανσέτα για σωλήνα HT DN 32/40 (32/40 mm)
 - 2x σφικτήρες εύκαμπτου σωλήνα 32-50 mm

- Σύνδεση προσαγωγής
 - 2x συνδέσεις προσαγωγής DN 50 (50 mm)
 - 2x μανσέτες για σωλήνα HT DN 40/50 (40/50 mm)
 - 2x Βαλβίδες αντεπιστροφής
 - 2x σφιγκτήρες σωλήνα 50–70 mm
 - 2x σφιγκτήρες εύκαμπτου σωλήνα 32–50 mm
 - 2x τάπες
 - 6x δακτύλιοι κυκλικής διατομής
- Στερέωση δαπέδου (ασφάλεια έναντι άνωσης): 2x γωνίες στερέωσης με βίδες και ούπατ
- Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας

DrainLift MINI3–XS/WC

- Σύνδεση κατάθλιψης
 - 1x μανσέτα για σωλήνα HT DN 32/40 (32/40 mm)
 - 2x σφιγκτήρες εύκαμπτου σωλήνα 32–50 mm
- Σύνδεση τουαλέτας
 - 1x μανσέτα για σωλήνα HT DN 110 (110 mm)
 - 1x δακτύλιος σύσφιξης
 - 1x σφιγκτήρας εύκαμπτου σωλήνα 110–130 mm
- Σύνδεση προσαγωγής
 - 2x συνδέσεις προσαγωγής DN 50 (50 mm)
 - 2x μανσέτες για σωλήνα HT DN 40/50 (40/50 mm)
 - 2x Βαλβίδες αντεπιστροφής
 - 2x σφιγκτήρες σωλήνα 50–70 mm
 - 2x σφιγκτήρες εύκαμπτου σωλήνα 32–50 mm
 - 2x τάπες
 - 6x δακτύλιοι κυκλικής διατομής
- Στερέωση δαπέδου (ασφάλεια έναντι άνωσης): 2x γωνίες στερέωσης με βίδες και ούπατ
- Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας

4 Αποθήκευση

- Το δοχείο έχει εκκινωθεί εντελώς, η μονάδα άντλησης λυμάτων έχει απολυμανθεί.
- Προϋποθέσεις αποθήκευσης:
 - Μέγιστη: –40 ... +70 °C (–40 ... 158 °F), μέγ. ατμοσφαιρική υγρασία: 90 %, χωρίς υγροποίηση.
 - Συνιστώνται: 5 ... 25 °C (41 ... 77 °F), σχετική ατμοσφαιρική υγρασία: 40 ... 50 %.
- Τυλιξτε το καλώδιο σύνδεσης σε δέσμη και στερεώστε το στο δοχείο.
- Προστατεύετε τη μονάδα άντλησης λυμάτων και το φιν από υπερχειλίση (εμβάπτιση σε υγρό).
- Σφραγίστε ερμητικά όλες τις συνδέσεις.
- Προστατεύετε από την απευθείας έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Η υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει ζημιές στα πλαστικά εξαρτήματα!

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Συνιστάται να φυλάξτε την αυθεντική συσκευασία για σωστή αποθήκευση.

5 Εγκατάσταση

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσοχή για την πρόκληση ζημιών στο περίβλημα από κόλλα PVC!

Οι κόλλες PVC διαβρώνουν τους πλαστικοποιητές στο πλαστικό. Ελάχιστες ποσότητες στο περίβλημα προκαλούν ολοκληρωτική καταστροφή.

Μην φέρντε κόλλες PVC σε επαφή με την εγκατάσταση:

- Συλλέγετε και απορρίπτετε ποσότητες σταγόνας με ξεχωριστό πανί.
- Καθαρίζετε σχολαστικά τα χέρια σας.
- Αντικαθιστάτε τα γάντια εργασίας που έχουν διαβραχεί.

5.1 Οδηγίες σχεδιασμού

Προστατευτικός εξοπλισμός

- Γάντια προστασίας (EN 388): unex rhynomic wet
- Προστατευτικά γυαλιά (EN 166): unex skyguard NT

Σε υφιστάμενες εγκαταστάσεις (αντικατάσταση/αναβάθμιση εξοπλισμού) χρησιμοποιείτε επιπρόσθετα τον εξής προστατευτικό εξοπλισμό:

- Μάσκα προστασίας της αναπνοής (EN 149): Ημι-μάσκα 3Μ Σειρά 6000 με φίλτρο 6055 A2

Ηλεκτρική σύνδεση

Για την ηλεκτρική σύνδεση προβλέψτε μια ανάλογη πρίζα:

- Τύπος EF: Πρίζα τύπου E ή F
- Τύπος I: Πρίζα τύπου I
- Εκτελέστε την εγκατάσταση σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες για εγκαταστάσεις υγρών χώρων.

Σωλήνας προσαγωγής και σωλήνας κατάθλιψης

- Κατώτατο (ελάχιστο) ύψος στομίου εισόδου: 95 mm (3,7 in).
- Μέγιστη απόσταση μεταξύ τουαλέτας και μονάδας άντλησης λυμάτων: 1 m (39 in).
- Εγκαταστήστε τη βάνα σύρτη στον σωλήνα κατάθλιψης.

Το ύψος στομίου εισόδου μπορεί να ελαττωθεί από 95 mm (3,7 in) σε 65 mm (2,6 in). Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να μετασκευαστεί η μονάδα άντλησης λυμάτων. Βλ. σχετικά τις οδηγίες συναρμολόγησης «Αναρρόφηση βάθους».

Σύνδεση τουαλέτας/σύνδεση WC

- Συνδέετε τουαλέτες (WC) μόνο στον τύπο «WC».
- Η απευθείας σύνδεση στην τουαλέτα (WC) είναι δυνατή μόνο σε επιδαπέδιες λεκάνες τουαλέτας.
- Για τη χρήση σε επίτοιχες τουαλέτες, προβλέψτε την επίτοιχη τοποθέτηση.
- Επιπλέον της τουαλέτας (WC), επιτρέπεται μόνο η σύνδεση ενός νιπτήρα και ενός ντους.

Επίτοιχη εγκατάσταση

- Προβλέψτε την εύκολη πρόσβαση στη μονάδα άντλησης λυμάτων, π.χ. για την αντικατάσταση του φίλτρου ενεργού άνθρακα.
- Η εξαέρωση της μονάδας άντλησης λυμάτων πρέπει να πραγματοποιηθεί στον χώρο.
- Προβλέψτε τον ανάλογο αριθμό πριζών: Μονάδα άντλησης λυμάτων, συσκευή ενεργοποίησης συναγερμού, σήμα συναγερμού ...
- Σε όλα τα στόμια εισόδου και στον σωλήνα κατάθλιψης προβλέψτε μια βάνα σύρτη.
- Συνιστάται να εγκαταστήσετε μια συσκευή ενεργοποίησης συναγερμού με καταγραφή υγρασίας. Εάν προκύψουν διαρροές (π.χ. θραύση σωλήνα, αβάρια), μεταδίδεται ένας συναγερμός.

Εκκένωση έκτακτης ανάγκης

Η μονάδα άντλησης λυμάτων διαθέτει σύνδεση για εκκένωση έκτακτης ανάγκης. Σε περίπτωση βλάβης, παρέχεται η δυνατότητα εκκένωσης της μονάδας άντλησης λυμάτων μέσω της διάταξης εκκένωσης έκτακτης ανάγκης. Το παρελκόμενο «Εκκένωση έκτακτης ανάγκης» πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Συνδέστε την εκκένωση έκτακτης ανάγκης πριν από την εγκατάσταση. Δεν είναι δυνατή η σύνδεση της εκκένωσης έκτακτης ανάγκης σε μεταγενέστερο στάδιο!

Περαιτέρω πληροφορίες και τεκμηριώσεις

Όλες οι άλλες πληροφορίες και τεκμηριώσεις είναι διαθέσιμες στην παρακάτω διεύθυνση:
<https://gr.wilo.com/458>

- Οδηγίες συναρμολόγησης μονάδας άντλησης λυμάτων
Κωδικός τεμαχίου: 6097577 (περιλαμβάνεται στο περιεχόμενο παράδοσης!)
- Οδηγίες συναρμολόγησης αναρρόφησης βάθους
Κωδικός τεμαχίου: 6097579
- Οδηγίες συναρμολόγησης εκκένωσης έκτακτης ανάγκης
Κωδικός τεμαχίου: 6097581
- Οδηγίες συναρμολόγησης αντικατάστασης σύνδεσης WC
Κωδικός τεμαχίου: 6097584

5.2 Χρησιμοποιούμενα σύμβολα στις οδηγίες συναρμολόγησης



Κίνδυνος τραυματισμών των χεριών (σύνθλιψη, κοπή)



Χρειάζεται μαχαίρι



Μέσα ατομικής προστασίας: Φοράτε προστατευτικά γάντια



Χρειάζεται τρυπάνι 6 mm



Μέσα ατομικής προστασίας: Φοράτε προστατευτικά γυαλιά



Χρειάζεται δράπανο



Διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας



Χρειάζεται σφυρι



Ταξινόμηση των απαιτούμενων προστατευτικών γαντιών



Χρειάζεται κατσαβίδι για σταυρόβιδες



Ταξινόμηση των απαιτούμενων προστατευτικών γυαλιών



Χρειάζεται κατσαβίδι για βίδες Άλλεν



Χρειάζεται κατσαβίδι για βίδες Torx

5.3 Εγκατάσταση μονάδας ανύψωσης λυμάτων

- **ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το παρεχόμενο λιπαντικό για την εγκατάσταση.
- Τα επιμέρους βήματα συναρμολόγησης περιγράφονται στις συνοδευτικές οδηγίες συναρμολόγησης.

6 Χειρισμός

6.1 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

- Τοποθέτηση φιν στην πρίζα. Η μονάδα άντλησης λυμάτων είναι άμεσα σε ετοιμότητα λειτουργίας. Συνιστάται να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε την πρίζα μέσω ανεξάρτητου διακόπτη.
- Η διαδικασία άντλησης ξεκινά αυτόματα ανάλογα με τη στάθμη πλήρωσης στο δοχείο.

6.2 Αρχική θέση σε λειτουργία

Πριν από την κανονική λειτουργία, εκτελέστε δοκιμαστική λειτουργία. Κατά τη δοκιμαστική λειτουργία, ελέγξτε τη στεγανότητα όλων των συνδέσεων σωλήνων.

1. Διοχετεύστε καθαρό νερό μέσω κάθε συνδεδεμένου στομίου εισόδου στο δοχείο.
 - ⇒ Μόλις επιτευχθεί η μέγ. στάθμη πλήρωσης στο δοχείο, τίθεται σε λειτουργία η μονάδα άντλησης λυμάτων.
2. Ελέγξτε τη στεγανότητα όλων των συνδέσεων σωλήνων.
3. Επαναλάβετε τη διαδικασία άντλησης.
 - ▶ Εάν έχουν εκτελεστεί απρόσκοπτα τουλάχιστον δύο διαδικασίες άντλησης, τότε η δοκιμαστική λειτουργία έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η εγκατάσταση μπορεί να τεθεί σε κατάσταση κανονικής λειτουργίας.
 - ▶ Εάν στο τέλος της διαδικασίας άντλησης προκύψει αυξημένος θόρυβος λειτουργίας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «Silent mode» [► 15]».

6.3 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «Silent mode»

Στην πίσω πλευρά της αντλίας υπάρχει ένας πράσινος συρόμενος διακόπτης. Με αυτόν το συρόμενο διακόπτη μπορεί να ρυθμιστεί ο ανάλογος τρόπος λειτουργίας.

Θέση συρόμενου διακόπτη



Τρόπος λειτουργίας «Στάνταρ» ενεργοποιημένος (εργοστασιακή ρύθμιση).



Τρόπος λειτουργίας «Silent mode» ενεργοποιημένος.

6.4 Διαστήματα διακοπής λειτουργίας άνω των 3 μηνών

Σε παρατεταμένα διαστήματα διακοπής λειτουργίας, το νερό στο δοχείο μπορεί να εξατμιστεί. Έτσι, μπορεί να σχηματιστούν στερεές ύλες στο δοχείο και να προκληθεί απόφραξη της εγκατάστασης. Για την αποφυγή ζημιών στην εγκατάσταση, λαμβάνετε υπόψη τα εξής σε περίπτωση διαστημάτων διακοπής της λειτουργίας άνω των 3 μηνών:

- Ξεπλύνετε τη μονάδα άντλησης λυμάτων με καθαρό νερό σε δύο διαδικασίες άντλησης.
- Εάν υπάρχει κίνδυνος παγετού, αδειάζετε το δοχείο.
- Πριν από την επόμενη κανονική λειτουργία, εκτελείτε δοκιμαστική λειτουργία.

7 Αφαίρεση



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος βακτηριακής λοίμωξης!

Στα λύματα αναπτύσσονται επιβλαβείς για την υγεία μικροοργανισμοί και βακτήρια. Κατά την αφαίρεση, έρχεστε σε επαφή με τα λύματα. Για να αποτρέψετε κάποια λοίμωξη, λάβετε υπόψη τα εξής:

- Φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό.
 - Γάντια προστασίας (EN 388): unex rhygnomic wet
 - Προστατευτικά γυαλιά (EN 166): unex skyguard NT
 - Μάσκα προστασίας της αναπνοής (EN 149): Ημι-μάσκα 3M Σειρά 6000 με φίλτρο 6055 A2
- Αερίζετε τον χώρο.
- Άμεση αφαίρεση μικροποσοτήτων υγρών.

1. Ξεπλένετε το δοχείο: Παρέχετε καθαρό νερό μέσω ενός στομίου εισόδου στο δοχείο. Εκτελέστε τουλάχιστον δύο διαδικασίες άντλησης.
2. Κλείστε τη βάνα σύρτη σε όλα τα στόμια εισόδου και στον σωλήνα κατάθλιψης.
3. Αποσυνδέστε τη μονάδα άντλησης λυμάτων από τον ηλεκτρικό δίκτυο: Αποσυνδέστε το φως, απενεργοποιήστε την ασφάλεια.
4. Εκκενώστε το δοχείο, π.χ. μέσω της εκκένωσης έκτακτης ανάγκης ή με χειροκίνητη διαφραγματική βαλβίδα.
5. Αποσυνδέστε τα στόμια εισόδου και τον σωλήνα κατάθλιψης από το δοχείο.
6. Λύστε τη στερέωση στο έδαφος.
7. Αφαιρέστε τη μονάδα άντλησης λυμάτων.
8. Σφραγίστε στεγανά όλες τις σωληνώσεις.
 - ▶ Η μονάδα ανύψωσης λυμάτων αφαιρέθηκε.
 - ▶ Απολυμάνετε τον χώρο εγκατάστασης και τη μονάδα άντλησης λυμάτων.
 - ▶ Αποθηκεύστε ή απορρίψτε τη μονάδα άντλησης λυμάτων σύμφωνα με τις προδιαγραφές.

8 Συντήρηση

8.1 Καθαρισμός της μονάδας άντλησης λυμάτων

- Καθαρίστε το περίβλημα με νωπό βαμβακερό πανί.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά προϊόντα καθαρισμού οικιακής χρήσης.
- **Μην** χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω καθαριστικά:
 - Διαβρωτικά ή αποξεστικά καθαριστικά.
 - Καθαριστικά με βάση έλαια πορτοκαλιού και κίτρου.
 - Βιομηχανικά καθαριστικά.

8.2 Αντικατάσταση του φίλτρου ενεργού άνθρακα

Για την πρόληψη ενοχλητικών οσμών, αντικαθιστάτε το φίλτρο ενεργού άνθρακα σε ετήσια βάση.

1. Αφαιρέστε από επάνω το ορθογώνιο κλαπέτο από το καπάκι του δοχείου.

2. Αφαιρέστε το φίλτρο ενεργού άνθρακα.
3. Εγκαταστήστε το καινούργιο φίλτρο ενεργού άνθρακα. Κατάλληλα φίλτρα ενεργού άνθρακα διατίθενται ως παρελκόμενα.
4. Εγκαταστήστε και πάλι το κλαπέτο.

9 Βλάβη

Βλάβες ή αστοχίες της μονάδας άντλησης λυμάτων γίνονται αντιληπτές από ανάρροια στα μέρη αποστράγγισης (το νερό παύει να αποχετεύεται). Ανάλογα με την ποσότητα αναρροής, μπορούν να προκύψουν διαρροές και να εκρεύσει υγρό. Προσέξτε τα παρακάτω σημεία:

- Μην ανοίγετε τη μονάδα άντλησης λυμάτων.
- Αερίζετε τον χώρο.
- Μην διοχετεύετε περισσότερα λύματα. Κλείστε τα στόμια εισόδου.
- Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών ή καλέστε το τμήμα έκτακτης ανάγκης της υγειονομικής υπηρεσίας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Στα λύματα αναπτύσσονται επιβλαβείς για την υγεία μικροοργανισμοί και βακτήρια. Σε περίπτωση επαφής με τα λύματα, υπάρχει κίνδυνος βακτηριακής λοίμωξης! Συλλέξτε το υγρό που έχει διαρρεύσει. Απορρίψτε τα πανιά καθαρισμού, απολυμάνετε τα χέρια.

10 Πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή των μεταχειρισμένων ηλεκτρικών και ηλεκτρολογικών προϊόντων

Με τη σωστή απόρριψη και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος σύμφωνα με τους κανονισμούς αποφεύγεται η ζημιά στο φυσικό περιβάλλον και κίνδυνοι για την υγεία.



ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απαγορεύεται η απόρριψη μέσω των οικιακών απορριμμάτων!

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αυτό το σύμβολο μπορεί να εμφανιστεί στο προϊόν, στη συσκευασία ή στα συνοδευτικά έγγραφα. Σημαίνει ότι τα σχετικά ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Για τον χειρισμό, την ανακύκλωση και την απόρριψη των σχετικών μεταχειρισμένων προϊόντων με τον σωστό τρόπο, προσέξτε τα εξής:

- Να παραδίδετε αυτά τα προϊόντα μόνο στα προβλεπόμενα, εγκεκριμένα σημεία συλλογής.
- Τηρείτε τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς!

Για πληροφορίες σχετικά με τον προβλεπόμενο τρόπο απόρριψης, απευθυνθείτε στους τοπικούς δήμους, στην πλησιέστερη εγκατάσταση επεξεργασίας αποβλήτων ή στον έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Για περισσότερες πληροφορίες γύρω από την ανακύκλωση ανατρέξτε στη διεύθυνση www.wilo-recycling.com.





wilo

Pioneering for You



Local contact at
www.wilo.com/contact

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com